



# **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

## **Akumulatorowa przycinarka 20V Li-Ion**

### **4garden APK23**

Instrukcja oryginalna



**Numer katalogowy: 32 046 752**

Krysiak Sp. z o.o.  
62-081 Baranowo, ul. Rolna 6, tel.: 61 650 75 30,  
Serwis Centralny – infolinia serwisowa: 61 650 75 39,  
Dział części zamiennych tel.: 61 650 75 34,  
[www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl)



---

Wyprodukowano w CHRL  
Wydanie pierwsze, maj 2022



Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem eksploatacji przycinarki. Zawarte są tu ważne informacje dotyczące zasad właściwego montażu, sposobu pracy i konserwacji urządzenia, bezpiecznych dla użytkownika. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby móc do niej wrócić lub przekazać ją kolejnym użytkownikom wraz z urządzeniem.



**OSTRZEŻENIE**

Zwracaj szczególną uwagę na rozdziały, które zawierają sygnały ostrzegawcze i uwagi.

# CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE CE

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. Nr 199, poz. 1228) i Dyrektywą 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady  
**Krysiak Sp. z o.o. ul. Rolna 6 62-081 Baranowo**

**Osoba odpowiedzialna za przygotowanie dokumentacji technicznej maszyny na terenie UE:**

Andrzej Krysiak, Rolna 6, 62-081, Baranowo **deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:**

<b>Maszyna:</b>	<b>Akumulatorowa przycinarka 4garden APK23</b>
<b>Model:</b>	ASYEGT0124020
<b>Numer seryjny:</b>	2022012720001-2022012729999
<b>Rok produkcji:</b>	2022
<b>Funkcja:</b>	cięcie trawy i małych chwastów w warunkach przydomowych

do której odnosi się niniejsza deklaracja, spełnia wymagania:

**2006/42/WE** – Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006r. w sprawie maszyn

**2014/30/EU** – Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej

**2000/14/EU + 2005/88/EU** – Dyrektywa hałasowa

**2011/65/EU i (EU)2015/863** – Dyrektywa ROHS

**Do oceny zgodności zastosowano następujące normy zharmonizowane:**

EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 50636-2-91:2014EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015

IEC 62321-1:2013, EN 62321-2:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015,

IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017

**Ponadto potwierdzono, zgodnie z dyrektywą w sprawie emisji hałasu 2000/14/EC + 2005/88/EC**

**Zastosowana procedura oceny zgodności odpowiada załącznikowi V dyrektywy 2000/14/EC**

Gwarantowany poziom mocy akustycznej LWA – 90dB(A)

Zmierzony poziom mocy akustycznej – 86,6 dB(A) K=2,04dB(A)

Poziom ciśnienia akustycznego – 77,8 dB(A) K=3dB(A)

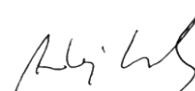
Wibracje- uchwyt główny 1,21 m/s<sup>2</sup> k=1,5m/s<sup>2</sup>

Niniejsza deklaracja zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli maszyna zostanie zmieniona lub przebudowana bez zgody producenta.

Integralnym elementem maszyny jest instrukcja obsługi.

20.05.2022, Baranowo

Data i miejsce wystawienia



Andrzej Krysiak  
Prezes Zarządu

Imię, nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej  
przez producenta do sporządzenia deklaracji zgodności

**TÜV SÜD Product Service GmbH;**

Zertifizierstelle, Ridlerstraße 65; 80339; Munchen, Germany No. 0123



## Spis treści

Spis treści .....	5
1. Zawartość opakowania .....	6
2. Przeznaczenie .....	6
3. Opis ogólny .....	6
3.1 Opis działania .....	6
3.2 Elementy przycinarki .....	7
3.3 Dane techniczne .....	8
4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa .....	9
4.1 Symbole dotyczące urządzenia .....	9
4.2 Symbole w instrukcji obsługi .....	11
4.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa .....	11
4.4 Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa .....	14
4.5 Redukcja hałasu i wibracji .....	17
4.6 Wskazówki bezpieczeństwa dla akumulatora (dostępny osobno) .....	17
4.7 Wskazówki bezpieczeństwa dla ładowarki (dostępne osobno) .....	18
5. Montaż .....	19
5.1 Montaż osłony głowicy .....	20
5.2 Montaż i demontaż ostrza .....	20
5.3 Montaż rury teleskopowej .....	21
5.4 Instalowanie i wyjmowanie akumulatora (dostępnego osobno) .....	22
6. Praca z urządzeniem .....	23
6.1 Regulacja uchwytu pomocniczego .....	23
6.2 Uruchomienie przycinarki .....	23
6.3 Zatrzymywanie silnika .....	24
6.4 Bezpieczna praca z przycinarką .....	24
7. Konserwacja, czyszczenie, przechowywanie i zamawianie części zamiennych .....	26
7.1 Czyszczenie i konserwacja .....	26
7.2 Przechowywanie .....	27
7.3 Przygotowanie do transportu .....	27
7.4 Zamawianie części .....	27
8. Gwarancja .....	28
9. Usuwanie odpadów i recykling .....	28
10. Ryzyko resztkowe .....	29
11. Rozwiązywanie problemów .....	30
12. Rysunek złożeniowy .....	31


## 1. Zawartość opakowania

Ostrożnie otwórz opakowanie i wyciągnij z niego wszystkie elementy przycinarki. Komplet powinien zawierać następujące elementy:

- uchwyt główny z rurą teleskopową i uchwytem pomocniczym
- rura z silnikiem i głowicą, plastikowe nożyki tnące
- osłona bezpieczeństwa głowicy
- śruba do montażu osłony bezpieczeństwa – 1szt.
- instrukcja obsługi
- karta gwarancyjna

 **OSTRZEŻENIE** Akumulator oraz ładowarka akumulatora dostępne osobno.


## 2. Przeznaczenie

 **OSTRZEŻENIE** Przycinarka (podkaszarka) jest przeznaczona wyłącznie do docinania trawy rosnącej na ziemi w ogrodach wzdłuż obrzeży trawników czy klombów.

**Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy ciągłej.** Każde inne jej wykorzystanie jest sprzeczne z przeznaczeniem i może stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika, a także prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Przycinarka (podkaszarka) nie jest przeznaczona do użytkowania przez dzieci oraz osoby dorosłe znajdujące się pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub leków ograniczających możliwość prowadzenia pojazdów mechanicznych i obsługiwanie maszyn. Urządzenie może obsługiwać wyłącznie osoba dorosła, która zapoznała się z niniejszą instrukcją i jest świadoma ryzyka zranień i uszkodzeń, jakie mogą wystąpić w wyniku nieprzestrzegania zasad w niej zawartych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody zaistniałe w wyniku użycia urządzenia niezgodnego z przeznaczeniem oraz jego nieprawidłowej obsługi. Za wszelkie wypadki lub szkody poniesione przez innych ludzi na zdrowiu lub mieniu odpowiada wyłącznie właściciel przycinarki i/lub osoba ją obsługująca.

 **OSTRZEŻENIE** Przycinarka nie jest przystosowana do użytku komercyjnego. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje w przypadku, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub do innej działalności zarobkowej.

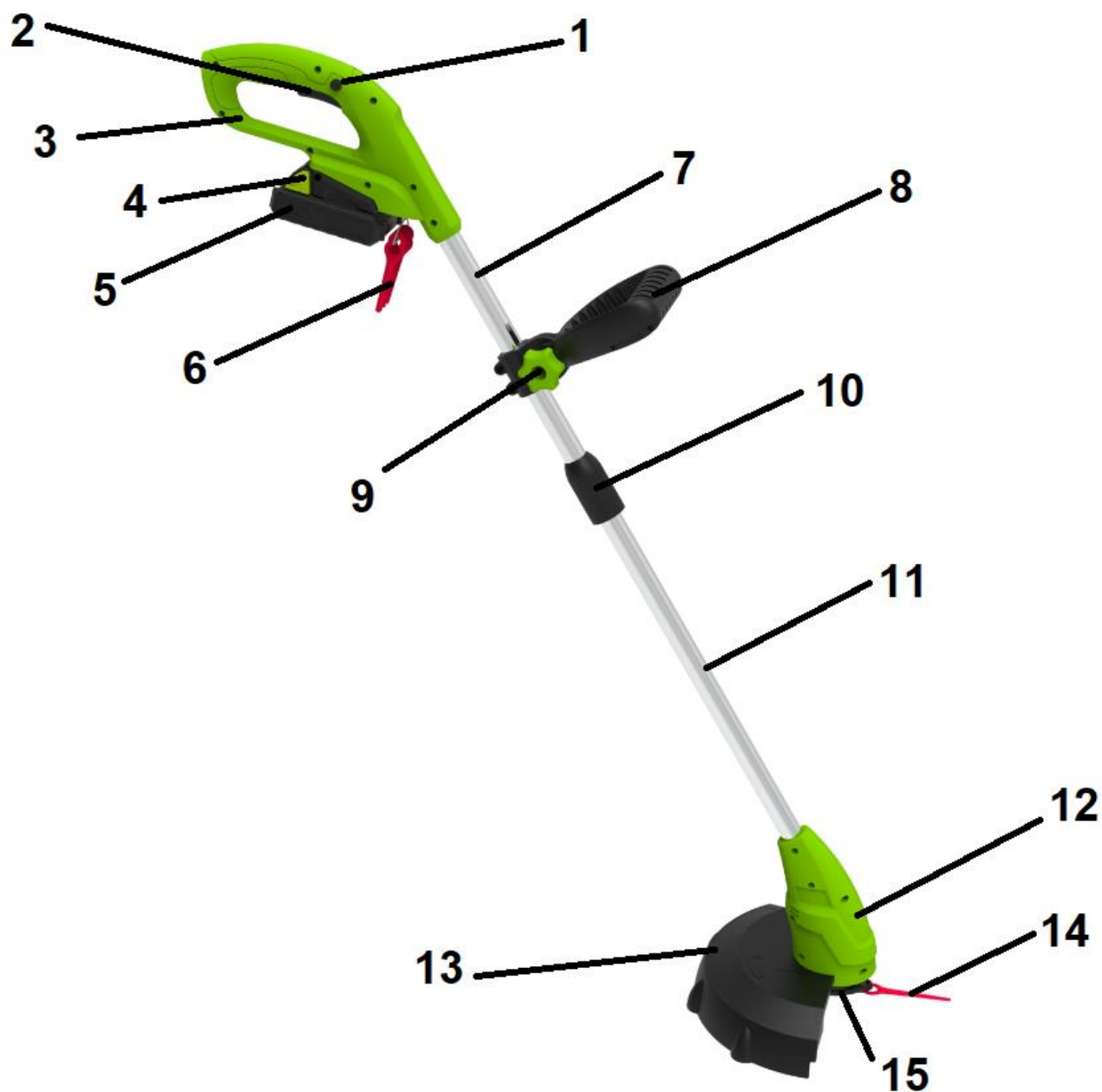
## 3. Opis ogólny

### 3.1 Opis działania

Akumulatorowa przycinarka (podkaszarka) elektryczna tnie trawę za pomocą ostrzy (nożyki z tworzywa), umieszczonego w dolnej części urządzenia na głowicy. Głowica obraca się z dużą prędkością równolegle do płaszczyzny cięcia. Ostrze jest wprowadzane w ruch za pomocą silnika zasilanego prądem stałym 20 V z jednego akumulatora litowo-jonowego **2 Ah lub 4Ah**.. Urządzenie zaczyna pracować po wciśnięciu wyłącznika zlokalizowanego w spodniej części uchwytu głównego. Komfort pracy zapewniony jest przez stosunkowo

niewielką wagę urządzenia, możliwość regulacji długości rury i kąta głowicy oraz uchwyt pomocniczy.  
**Akumulator oraz ładowarka akumulatora są dostępne osobno.**

### 3.2 Elementy przycinarki



Rys.1

1. Blokada wyłącznika ON/OFF
2. Wyłącznik ON/OFF
3. Uchwyt główny (tylny)
4. Przycisk zwalniający akumulatora (akumulator dostępny osobno)
5. Akumulator (dostępny osobno)
6. Ostrza zapasowe z tworzywa zawieszane na uchwycie
7. Górna część rury teleskopowej
8. Uchwyt dodatkowy

9. Pokrętło do regulacji położenia uchwytu dodatkowego
10. Mechanizm regulacji długości rury teleskopowej
11. Dolna część rury teleskopowej
12. Obudowa silnika
13. Osłona bezpieczeństwa głowicy tnącej
14. Ostrze tnące
15. Głowica



Przed złożeniem przycinarki zapoznaj się z Rys. 1 przedstawiającym elementy urządzenia.



#### **OSTRZEŻENIE**

**Akumulator oraz ładowarka akumulatora są dostępne osobno. Opakowanie zawiera tylko przycinarkę.**

### 3.3 Dane techniczne

Model/nr katalogowy	APK23/32 046 752
Model silnika	DC-20V-21910101
Napięcie akumulatora (zalecany akumulator dostępny osobno)	DC20 V 2 Ah Li-ion
Obroty silnika bez obciążenia	8500 obr/min
Szerokość robocza	24 cm
Ostrze tnące	nożyk plastikowy 2szt
Waga netto	1,2 kg
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	90dB(A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej	86,6 dB(A) k=2,04 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego	77,8 dB(A) k=3 dB(A)
Wibracje przy uchwycie głównym	1,21 m/s <sup>2</sup> k=1,5 m/s <sup>2</sup>



\* Do przycinarki zaleca się użycie akumulatora 4Ah.

**Akumulatory i ładowarki do wyboru dostępne są osobno i posiadają oddzielne instrukcje obsługi.**

Do zasilania urządzenia należy użyć 1 akumulatora 20V o pojemności: 2A (**AK202**) lub 4A (**AK204**)

Każdy z powyższych akumulatorów możesz ładować za pomocą 3 rodzajów ładowarek:

**Wolna (SC20)**, o prądzie ładowania 0,5A – czas ładowania akumul.2 Ah = 4h, czas ładowania akumul.4Ah = 8h  
(*ładowarki SC20 nie zaleca do tego urządzenia ze względu na stosunkowo długi czas ładowania*).

**Standard (MC20)**, o prądzie ładowania 2,2A - czas ładowania akumul.2Ah =1h, czas ład. akumulatora 4Ah = 2h

**Szybka (QC20)**, o prądzie ładowania 2,9A- czas ładowania akumul.2 Ah = 45 min. czas ład. akumul. 4Ah= 90 min.

Wartości hałasu i drgań zostały określone zgodnie z normami i przepisami określonymi w deklaracji zgodności. Podana wartość emisji drgań została zmierzona metodą znormalizowaną i może być użyta do porównania urządzenia z innymi urządzeniami elektrycznymi oraz do szacunkowej oceny stopnia ekspozycji użytkownika na drgania.




**OSTRZEŻENIE**

Wartości emisji drgań mogą być rozbieżne z podaną i różne podczas pracy przycinarki, w zależności od sposobu jej użycia. Środki ostrożności mające na celu ochronę użytkownika, powinny opierać się na ocenie ekspozycji w konkretnych, rzeczywistych warunkach pracy (należy wziąć pod uwagę wszystkie składowe cyklu pracy, czyli zarówno czas pracy, jak czas, w którym urządzenie pozostaje wyłączone oraz pracuje bez obciążenia).

\*Producent zastrzega sobie prawo do zmian poprawiających funkcjonalność i bezpieczeństwo urządzenia, które niekoniecznie są odzwierciedlone na rysunkach i w opisach niniejszej instrukcji.

## 4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa




Zawarte są tu podstawowe zasady bezpieczeństwa, konieczne do zachowania podczas pracy urządzenia.











Urządzenie jest zaopatrzone w naklejki ostrzegawcze i informacje w postaci piktogramów – umownych znaków ostrzegawczych, które mają przypominać o bezpieczeństwie użytkownika i obsługi. Naklejki te należy utrzymywać w czystości i nie wolno ich odklejać. W przypadku uszkodzenia, zabrudzenia czy utraty czytelności należy dokupić je u importera i ponownie umieścić na maszynie.


Znaki bezpieczeństwa oraz napis ostrzegawczy jest umieszczony na obudowie przycinarki.

### 4.1 Symbole dotyczące urządzenia

Dbaj o to, aby były czytelne: (nie wszystkie są na urządzeniu)

	<p><b>OSTRZEŻENIE!</b></p> <p>Ten symbol wskazuje na ostrzeżenie lub niebezpieczeństwo.</p> <p>Symbol ten jest używany, gdy istnieje ryzyko zranienia. Zignorowanie tego znaku może prowadzić do wypadku operatora lub osób postronnych. By zminimalizować ryzyko zranienia, ognia czy porażenia elektrycznego zawsze stosuj się do wskazówek niniejszej instrukcji.</p> <p>Upewnij się, że przeczytałeś te ostrzeżenia i je rozumiesz.</p>
	<p><b>UWAGA!</b></p> <p>Przed uruchomieniem urządzenia i jego eksploatacją należy uważnie i dokładnie przeczytać instrukcję obsługi by zapoznać się z elementami sterującymi i prawidłową obsługą sprzętu.</p> <p>Należy stosować się do wszystkich wskazówek.</p> <p>Zwróć szczególną uwagę na rozdziały, które zawierają znaki ostrzegawcze i wskazówki.</p> <p><b>Zachowaj szczególną ostrożność!</b></p> <p>Nie przestrzeganie informacji i nie stosowanie odpowiednich zabezpieczeń w ramach tej instrukcji, może doprowadzić do poważnych skaleczeń i obrażeń ciała</p> <p><b>Zachować instrukcję dostępną do użytku w przyszłości.</b></p>
	<p><b>OSTRZEŻENIE!</b></p> <p>Urządzenie jest wyposażone w rotujące części, które podczas pracy mogą wyrzucać różne przedmioty!</p>

	<p>Zachowaj bezpieczną odległość od osób postronnych (szczególnie dzieci) i zwierząt domowych!</p>
	<p><b>UWAGA!</b> Utrzymuj odstęp bezpieczeństwa, co najmniej 15m od osób postronnych (szczególnie dzieci) i zwierząt domowych!</p>
	<p>Nie używaj urządzenia w czasie deszczu i w złych warunkach atmosferycznych. Nie przycinaj mokrej trawy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie wilgoci i wody.</p>
  	<p><b>UWAGA!</b> Do pracy zakładaj środki ochrony osobistej. Do pracy zakładaj ochronniki słuchu, okulary ochronne i obuwie robocze z przeciwpoślizgową podeszwą i rękawice ochronne.</p>
 	<p><b>OSTRZEŻENIE!</b> Ryzyko zranienia – niebezpieczeństwo zranienia przez obracającą głowicę. Nie wkładać rąk i nóg w pobliże obracającej się głowicy. Nie pracuj bez założonej osłony głowicy. Po wyłączeniu urządzenia ostrze porusza się jeszcze przez kilka sekund. Ręce i nogi trzymaj z daleka od urządzenia.</p>
	<p>Produkt odpowiada standardom bezpieczeństwa i spełnia wymagania dyrektyw europejskich.</p>
	<p>Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. <b>Przeznacz do utylizacji urządzenie, jego akcesoria i opakowanie zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.</b></p>

	<p><b>Urządzeń nie należy wyrzucać razem ze śmieciami domowymi. Należy oddać zużyte urządzenie elektryczne w punkcie recyklingu.</b></p>
	<p><b>Gwarantowany poziom mocy akustycznej.</b></p>

#### 4.2 Symbole w instrukcji obsługi



Ten piktogram oznacza zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.

- Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.



Ten piktogram oznacza **możliwe** zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.

- Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.



#### WSKAZÓWKA

Ten piktogram przedstawia informacje ułatwiające posługiwanie się urządzeniem.

- Oznaczone nim środki mogą zapobiec szkodom w mieniu

#### 4.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa



**Przycinarka akumulatorowa w czasie pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. Pole to może w określonych warunkach wpływać na stymulatory serca. Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo poważnych lub śmiertelnych obrażeń, zalecamy osobom je posiadającym konsultację z lekarzem przed rozpoczęciem obsługi urządzenia.**



**Zaznajom się z wszystkimi ostrzeżeniami, wskazówkami, ilustracjami i przepisami dostarczonymi z tym urządzeniem. Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.**

**Przechowuj wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.**

Użyte w poniższym tekście pojęcie „urządzenie elektryczne” odnosi się do urządzenia zasilanego z akumulatora.

##### 1. Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Stanowisko pracy utrzymuj w czystości i dobrze oświetlone.** *Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.*

- b) **Nie pracuj w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** *Podczas pracy urządzeniem elektrycznym wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon (z pyłu albo oparów).*
- c) **Podczas użytkowania urządzenia zwrócić uwagę na to, aby dzieci i inne osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości.** *Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem elektrycznym.*

## 2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Unikaj kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** *Ryzyko porażenia prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.*
- b) **Zabezpiecz urządzenie elektryczne przed deszczem i wilgocią.** *Przedostanie się wody do urządzenia elektrycznego podwyższa ryzyko porażenia prądem.*
- c) **Elektronarzędzia mogą wytwarzać pola elektromagnetyczne (EMF), które nie są szkodliwe dla użytkownika.** *Jednak użytkownicy rozruszników serca i innych podobnych urządzeń medycznych powinni skontaktować się z producentem urządzenia i/lub lekarzem w celu uzyskania porady przed użyciem tego elektronarzędzia.*

## 3. Bezpieczeństwo osób

- a) **Podczas pracy zachowaj ostrożność, każdą czynność wykonuj uważnie i z rozważą. Nie używaj urządzenia elektrycznego, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** *Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia elektrycznego może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.*
- b) **Noś osobiste wyposażenie ochronne. Zawsze noś okulary ochronne i nauszники ochronne. Zalecamy dodatkowe środki ochrony głowy, rąk i nóg.** *Jeśli pracujesz w miejscu, w którym istnieje jakiekolwiek ryzyko uszkodzenia głowy (np. przez spadające gałęzie) załóż kask ochronny. Zakładaj do pracy solidne obuwie na nieślizgającej się podszewie.*  
*Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego tj. maski przeciwpyłowej, obuwia z podszewami przeciwpoślizgowymi, kasku ochronnego lub środków ochrony słuchu (w zależności od rodzaju i zastosowania urządzenia elektrycznego) – zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.*
- c) **Unikaj niezamierzonego uruchomienia urządzenia elektrycznego. Przed włożeniem akumulatora a także przed podniesieniem lub przeniesieniem urządzenia elektrycznego, upewnij się, że urządzenie elektryczne jest wyłączone (wyłącznik w pozycji „OFF/ O”).** *Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia urządzenia elektrycznego lub podłączenie do akumulatora włączonego urządzenia elektrycznego (wyłącznik w pozycji „ON/I”), może stać się przyczyną wypadków.*
- d) **Przed włączeniem urządzenia elektrycznego, usuń narzędzia nastawcze lub klucze.** *Narzędzie lub klucz, znajdujący się w ruchomych częściach urządzenia elektrycznego mogą doprowadzić do obrażeń ciała.*
- e) **Unikaj nienaturalnych pozycji przy pracy. Nie pracuj powyżej poziomu ramion. Dbaj o stabilną pozycję i zachowuj równowagę przez cały czas pracy.** *To umożliwi lepszą kontrolę urządzenia elektrycznego w nieprzewidzianych sytuacjach.*

f) **Noś odpowiednie ubranie. Nie noś luźnego ubrania ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice trzymaj z daleka od ruchomych części.** *Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.*

g) **Nie pozwól, aby znajomość uzyskana dzięki częstemu korzystaniu z urządzenia elektrycznego pozwoliła Ci na ignorowanie zasad bezpieczeństwa urządzenia elektrycznego.** *Bezwzględne działanie może spowodować poważne obrażenia w ciągu jednej sekundy.*

#### 4. Prawidłowa obsługa i eksploatacja urządzeń elektrycznych

a) **Nie przeciążaj urządzenia elektrycznego. Do pracy używaj urządzenia elektrycznego, które jest do tego przewidziane.** *Odpowiednio dobranym urządzeniem elektrycznym pracuje się w danym zakresie mocy lepiej i bezpieczniej.*

b) **Nie używaj urządzenia elektrycznego, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** *Urządzenie elektryczne, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*

c) **Przed regulacją urządzenia elektrycznego, wymianą osprzętu lub po zaprzestaniu pracy urządzeniem elektrycznym, wyjmij akumulator.** *Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia elektrycznego.*

d) **Przechowuj urządzenie elektryczne w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie udostępniaj urządzenia elektrycznego osobom, które go nie znają lub nie zaznajomiły się z niniejszymi przepisami.** *Urządzenia elektryczne używane przez niedoświadczonych osoby są niebezpieczne.*

e) **Starannie konserwuj urządzenie elektryczne i jego akcesoria. Sprawdzaj czy ruchome części urządzenia elektrycznego prawidłowo funkcjonują i nie są zablokowane, czy części nie są połamane, poluzowane lub inaczej uszkodzone i czy prawidłowe działanie urządzenia elektrycznego nie jest zakłócone.** *Przed użyciem urządzenia zleć naprawę uszkodzonych części. Przyczyną wielu wypadków są źle konserwowane urządzenia elektryczne.*

f) **Elementy tnące urządzenia elektrycznego muszą być zawsze ostre i czyste.** *Starannie pielęgnowany elementy tnące z ostrymi brzegami rzadziej się blokują i urządzenie jest łatwiejsze w prowadzeniu.*

g) **Używaj urządzenia elektrycznego, akcesoriów, oprzyrządowania itd. tylko zgodnie z tymi wskazówkami. Zwracaj przy tym uwagę na warunki pracy i uwzględniaj rodzaj wykonywanej pracy.** *Używanie urządzeń elektrycznych do celów niezgodnych z ich przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

h) **Dbaj o to, by uchwyty i inne obszary służące do chwytania były suche, czyste i nie były zanieczyszczone olejem ani smarem.** *Tłuste, zabrudzone olejem uchwyty są śliskie i prowadzą do utraty kontroli nad urządzeniem.*

#### 5. Obsługa i eksploatacja urządzeń zasilanych akumulatorowo

a) **Akumulator należy ładować wyłącznie za pomocą ładowarki zalecanej przez producenta.** *Ładowarka przeznaczona dla jednego rodzaju akumulatorów może spowodować ryzyko pożaru, jeśli jest używana z innym typem akumulatorów.*

b) **Używaj wyłącznie elektronarzędzi z określonymi akumulatorami.** *Korzystanie z innych akumulatorów może spowodować wypadek lub pożar.*


- c) **Gdy akumulator nie jest używany**, musi być trzymany z dala od metali takich jak: spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby i inne metalowe przedmioty, które mogą zwierać zaciski. Krótkie spięcie zacisków akumulatora może spowodować: oparzenia lub pożar.
- d) **Nieostrożne obchodzenie się z akumulatorem** może spowodować wyciek płynu z ogniwa akumulatora. Unikaj kontaktu z płynem z akumulatora. Dobrze spłucz dużą ilością wody w przypadku kontaktu z płynem akumulatorowym. Poszukaj pomocy medycznej jeśli płyn z akumulatora dostanie się do oczu. Płyn, który wyciekł z akumulatora może spowodować podrażnienie lub oparzenia.
- e) **Nie używaj akumulatora ani narzędzia, które jest uszkodzone lub zmodyfikowane**. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w nieprzewidywalny sposób, powodując pożar, WYBUCH lub ryzyko obrażeń.
- f) **Nie wystawiaj akumulatora ani narzędzia na działanie ognia lub nadmiernej temperatury**.  
Narażenie na ogień lub temperaturę powyżej 130°C może spowodować wybuch.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładuj akumulatora ani narzędzia poza zakresem temperatur określonym w instrukcji.** Nieprawidłowe ładowanie lub w temperaturach poza określonym zakresem może uszkodzić AKUMULATOR i zwiększyć ryzyko pożaru

## 6. Serwis

Naprawę urządzenia elektrycznego zlecaj jedynie wykwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. *To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.*

### 4.4 Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa

#### 1. Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy przycinarką elektryczną

- a) **Trzymaj wszystkie części ciała z dala od ostrza, gdy przycinarka pracuje. Przed uruchomieniem przycinarki sprawdź, czy ostrze nie dotyka niczego.** *Chwila nieuwagi podczas pracy przycinarki może spowodować zaplątanie odzieży lub ciała w ostrze.*
- b) **Zawsze trzymaj przycinarkę prawą ręką na tylnym uchwycie, a lewą ręką na pomocniczym uchwycie.**  
*Trzymanie przycinarki w konfiguracji odwróconej zwiększa ryzyko obrażeń ciała i nigdy nie powinno się tego robić.*
- c)  **NIEBEZPIECZEŃSTWO** **Trzymaj przycinarkę wyłącznie za izolowane uchwyty ponieważ może dojść do niezamierzonego kontaktu z ukrytymi przewodami elektrycznymi.** *Przycinarka stykając się z przewodem pod napięciem może doprowadzić do porażenia operatora prądem elektrycznym. Niebezpieczeństwo poważnego lub śmiertelnego wypadku.*
- d) **Noś okulary ochronne. Zalecamy dodatkowe wyposażenie ochronne słuchu, głowy, rąk, nóg i stopy.** *Odpowiedni sprzęt ochronny zmniejszy obrażenia ciała przed latającymi odłamkami lub przypadkowym kontaktem z ostrzem.*
- e) **Zawsze utrzymuj właściwą postawę i obsługuj przycinarkę tylko stojąc na nieruchomej, bezpiecznej i płaskiej powierzchni.** *Śliskie lub niestabilne powierzchnie, takie jak drabiny, drzewo mogą powodować utratę równowagi lub kontroli nad przycinarką.*
- f) **Przenoś przycinarkę za uchwyt, gdy ostrze jest zatrzymane a przycinarka jest wyłączona i oddalona od ciała.** *Właściwa obsługa urządzenia zmniejszy prawdopodobieństwo przypadkowego kontaktu z*

*ruchomym ostrzem.*

- g) **Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi wymiany akcesoriów.** *Nieprawidłowo zamontowane ostrze może się złamać lub zwiększyć szansę na odrzut.*
- h) **Utrzymuj uchwyty w stanie suchym, czyste i wolne od oleju i smaru.** *Tłuste, oleiste uchwyty są śliskie, co powoduje utratę kontroli.*

## **2. Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy przycinarką elektryczną**

- a) Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych zdolnościach umysłowych, fizycznych lub osoby nie posiadające odpowiedniej wiedzy i/lub doświadczenia, chyba że będą pracować pod nadzorem odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo osoby lub otrzymają od niej wskazówki, jak powinno być używane urządzenie.
- b) Noś rękawice robocze przy pracy elementu tnącego.
- c) Zatrzymaj urządzenie, jeśli ktoś pojawi się w obrębie obszaru cięcia.
- d) Pamiętaj, że to użytkownik i/lub właściciel ponoszą odpowiedzialność za wypadki i urazy innych osób oraz ich mienia.
- e) Sprawdź teren cięcia przed rozpoczęciem pracy. Usuń wszelkie kamienie, patyki, druty oraz inne ciała obce, które mogą zakłócić pracę urządzenia lub zostać wyrzucone przez urządzenie z obracającego się ostrza.
- f) Przed każdym użyciem przeprowadź kontrolę wzrokową urządzenia. Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub brak w nim elementów ochronnych (osłony głowicy), czy części urządzenia tnącego albo gdy wkręty są zużyte, uszkodzone lub niedokręcone.
- g) Przed rozpoczęciem pracy zawsze upewnij się, czy akumulator nie nosi widocznych oznak uszkodzenia lub zużycia. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym lub ze zużytym akumulatorem.
- h) Przestrzegaj przepisów dotyczących ochrony przed hałasem i przepisów lokalnych. Możliwość eksploatacji urządzenia w określone dni (np. w niedziele i święta), w określonych porach dnia (w porze obiadowej, w czasie ciszy nocnej) oraz w określonych obszarach (np. kurortach lub klinikach) jest ograniczona.
- i) Nie używaj urządzenia w deszczu, przy złej pogodzie, w wilgotnym otoczeniu, nie tnij mokrego materiału.
- j) Pracuj wyłącznie w świetle dziennym lub przy bardzo dobrym sztucznym oświetleniu.
- k) Nigdy nie zostawiaj urządzenia w miejscu pracy bez nadzoru.
- l) Włączaj i wyłączaj silnik zgodnie z zasadami podanymi w niniejszej instrukcji i tylko stojąc w bezpiecznej odległości od ostrza.
- m) Urządzenie jest przeznaczone do pracy oburęcznej. Kciuk i palce muszą mocno obejmować uchwyty. Nigdy nie pracuj jedną ręką. Zawsze mocno trzymaj przycinarkę prawą ręką za tylny i lewą za pomocniczy uchwyt. Trzymanie urządzenia w odwrotny sposób zwiększa ryzyko zranień i jest niedozwolone.
- n) Nie pracuj w pobliżu palnych cieczy i gazów - niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.
- o) Nie pracuj w pobliżu wysypisk, kanałów czy wałów - możesz stracić równowagę i spaść.
- p) Uważaj na dziury, koleiny, ukryte przedmioty lub wyboje - wysoka trawa może je łatwo ukryć.
- q) Pracuj, zachowując stabilną pozycję, w szczególności na pochyłościach terenu. Poślizgnięcie się lub upadek może spowodować poważne obrażenia ciała.
- r) Nigdy nie puszczaj urządzenia w czasie pracy.
- s) Nigdy nie próbuj zatrzymać elementu tnącego (ostrza) ręką! Zawsze czekaj, aż zatrzyma się sam.
- t) **Nie chwytaj ani nie podnoś urządzenia za ostrze.** Kontakt z ostrymi elementami może spowodować obrażenia.
- u) Nie uruchamiaj urządzenia, gdy jest ono obrócone lub gdy nie znajduje się w pozycji roboczej.
- v) **Po wyłączeniu urządzenia ostrze porusza się jeszcze przez kilka sekund. Ręce i nogi trzymaj z**

**daleka od urządzenia.**

- w) Usuwać resztki ściętego materiału tylko przy wyłączonym urządzeniu i wyjętym akumulatorze.
- x) Nie próbuj uwolnić zablokowanej/ zakleszczonego ostrza, zanim nie wyłączysz urządzenia.
- y) Jeśli urządzenie zacznie wibrować w odmienny, nieprawidłowy sposób, zatrzymaj silnik i szybko poszukaj przyczyny. Wibracje są ostrzeżeniem przed problemem.
- z) Zawsze wyłącz urządzenie i wyjmij akumulator:
  - gdy oddalasz się od urządzenia elektrycznego;
  - jeżeli urządzenie jest nieużywane;
  - przed czyszczeniem;
  - przed sprawdzaniem i przechowywaniem;
  - przystępujesz do usuwania blokady z ostrza;
  - przed regulacją, wymianą akcesoriów;
  - jeżeli w trakcie pracy urządzenie natrafia na ciało obce lub pojawiają się anormalne wibracje. W takim przypadku sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń lub ewentualnie napraw - oddaj do autoryzowanego serwisu.
- aa) Narażenie na wibracje poprzez długotrwałe stosowanie narzędzi ręcznych może powodować uszkodzenie naczyń krwionośnych lub nerwów w palcach, dłoniach i stawach u osób szczególnie narażonych na wady układu krążenia lub opuchlizny. Dłuższa praca urządzenia może powodować zakłócenia w ukrwieniu rąk spowodowane wibracjami. Jeśli pojawią się symptomy takie jak odrętwienie, ból, osłabienie, przebarwienia lub zmiany skóry, brak czucia w palcach, dłoniach lub stawach należy przerwać pracę i skonsultować się z lekarzem. Użytkownicy, którzy regularnie używają narzędzi ręcznych z napędem mechanicznym muszą kontrolować stan zdrowia oraz stan stosowanych przez nich narzędzi.
- bb) Jeśli powstanie sytuacja nieopisana w tym podręczniku zwróć się o pomoc na infolinię serwisową producenta.

**3. Bezpieczeństwo elektryczne (dotyczy ładowarki dostępnej osobno)**

- Zwróć uwagę na to, aby napięcie sieciowe było zgodne z danymi znajdującymi się na tabliczce znamionowej.
- W miarę możliwości urządzenie podłączaj jedynie do gniazda sieciowego z wyłącznikiem ochronnym prądowym (wyłącznikiem FI) o prądzie wyzwalającym nie przekraczającym 30mA.
- Wtyczka urządzenia elektrycznego powinna pasować do gniazda. Nie można jej w żaden sposób modyfikować.
- Jeżeli przewód sieciowy jest uszkodzony, nie dotykaj go. Natychmiast wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka wtykowego. Nie podłączaj go ponownie. Uszkodzony przewód musi zostać wymieniony przed ponownym podjęciem pracy przez wykwalifikowaną osobę lub serwis ([www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl)).

**4. Bezpieczna konserwacja, przechowywanie i transport**

- Nie podejmuj samodzielnych prób naprawiania urządzenia, o ile nie posiadasz właściwego przygotowania zawodowego w tym zakresie. Wszystkie prace, które nie są podane w tej instrukcji, powinien przeprowadzić autoryzowany serwis upoważniony przez dealera.
- Pracując przy ostrzu, zakładaj zawsze rękawice ochronne.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- Nie transportuj urządzenia w czasie, gdy silnik pracuje. **Przenoś przycinarkę tylko za uchwyt i przy nieruchomym elemencie tnącym i wyjętym akumulatorze.** Staranne obchodzenie się z urządze-



niem zmniejsza niebezpieczeństwo zranienia przez noże.

- Dbaj o urządzenie. Utrzymuj je tak, aby zawsze było czyste, co umożliwi łatwiejsze i bezpieczniejsze wykonywanie pracy. Uważaj, by otwory wentylacyjne na obudowie silnika nie były zatkane. Przestrzegaj instrukcji konserwacyjnych.
- Regularnie sprawdzaj stan ostrzy i wymieniaj na nowe. Tępe ostrza powodują przeciążenie maszyny. Wywołane w ten sposób szkody nie podlegają gwarancji.
- Regularnie sprawdzaj osłonę głowicy pod kątem zużycia i deformacji. Ze względów bezpieczeństwa zużyte i uszkodzone części bezzwłocznie wymieniaj. Zachowaj szczególną ostrożność przy obsłudze ostrzy.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i części wyposażenia, które zostały dostarczone i/lub są zalecane przez producenta. Użycie innych części zamiennych prowadzi do utraty roszczeń z tytułu gwarancji.

#### 4.5 Redukcja hałasu i wibracji

- Aby zredukować hałas i wibracje, podczas użytkowania należy ograniczyć czas użytkowania produktu, i używać trybu niskiej mocy/wibracji i hałasu oraz odpowiedniego sprzętu bezpieczeństwa.
- Podejmij następujące środki ostrożności, aby zminimalizować ryzyko narażenia na wibracje i/lub hałas:
  - Używaj narzędzia wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją.
  - Upewnij się, że elektronarzędzie jest w dobrym stanie.
  - Używaj ostrych akcesoriów w dobrym stanie i o odpowiednim przeznaczeniu.
  - Trzymaj mocno uchwyty/ uchwyt.
  - Konserwuj i smaruj narzędzie zgodnie z tą instrukcją.
  - Zaplanuj pracę tak, aby narażenie na silne wibracje rozłożyć na kilka dni.

#### OSTRZEŻENIE

- Przeczytaj uważnie tę instrukcję przed użytkowaniem i zapoznaj się z schematem kontroli i konserwacji dotyczącym narzędzia oraz wskazówkami jak używać urządzenia. Nieprzestrzeganie wszystkich instrukcji i wskazówek bezpieczeństwa może spowodować ryzyko porażenia prądem, pożaru i/lub poważne obrażenia ciała.
  - Bądź czujny. Zwróć uwagę na wykonywaną pracę i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas pracy z elektronarzędziem.
- Szybkie środki ostrożności mogą zapobiec poważnym obrażeniom ciała i/lub szkodom materialnym.
- Natychmiast wyłącz elektronarzędzie i wyjmij akumulator, jeśli nie działa prawidłowo. Uszkodzony produkt musi zostać sprawdzony i naprawiony przez wykwalifikowany personel przed ponownym użyciem.

#### 4.6 Wskazówki bezpieczeństwa dla akumulatora (dostępny osobno)

- Nigdy nie próbuj demontować, otwierać, upuszczać (nadużycie mechaniczne), zgniatać, zginać ani deformować, przebijać ani strzępić akumulatora.
- Nie wystawiaj akumulatora na działanie wody, deszczu lub wilgoci.
- Nigdy nie spalać akumulatora, nawet jeśli jest uszkodzony i nie można go już ładować.
- Nigdy nie wystawiać na działanie ognia, nadmiernego ciepła, w tym lutownicy, ani nie wkładać do kuchenki mikrofalowej.
- Akumulator może wybuchnąć, jeśli zostanie spalony.
- Nie przechowuj w miejscu, w którym panuje temperatura, która może przekroczyć 40°C.
- Nie pozostawiaj akumulatora w ładowarce po tym jak jest w pełni naładowany – ryzyko wycieku z

akumulatora.

- Ładuj tylko w temperaturze pokojowej.
- Nie należy zwierać akumulatora ani nie pozwalać, aby metalowe lub przewodzące przedmioty stykały się jednocześnie z obydwojma zaciskami akumulatora.
- Akumulator może być ładowany wyłącznie za pomocą ładowarki zalecanej przez producenta.
- Sprawdź, czy akumulator jest suchy i czysty przed ładowaniem.
- Niewielka ilość płynu może wyciec z akumulatora podczas ekstremalnego użytkowania lub w ekstremalnej temperaturze. Postępuj zgodnie z poniższą instrukcją, jeśli zauważysz płyn na akumulatorze. Ostrożnie zetrzyj płyn szmatką. Unikaj kontaktu z płynem z akumulatora. Płyn może stanowić zagrożenie dla zdrowia.
- Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, jeśli skóra lub oczy miały kontakt z płynem z akumulatora. W przypadku kontaktu ze skórą: natychmiast spłucz dużą ilością bieżącej wody. Neutralizuj za pomocą łagodnego kwasu, taki jak sok z cytryny lub ocet. W kontakcie z oczami: natychmiast płucz dużą ilością bieżącej wody przez co najmniej 10 minut. Zasięgnij pomocy medycznej.


**Jeśli zawartość baterii wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj obszar łagodnym mydłem i wodą. Jeśli płyn z akumulatora dostanie się do oka, płukać je wodą przez 3 minuty lub do ustąpienia podrażnienia. Jeśli potrzebna jest pomoc medyczna, elektrolit w akumulatorze składa się z mieszaniny płynnych węglanów organicznych i soli litu.**

**OSTRZEŻENIE**

- Niebezpieczeństwo poparzenia. Ciecz akumulatora może być łatwopalna, jeśli zostanie wystawiona na działanie iskry lub płomienia.
- Nie używaj akumulatora, jeśli obudowa jest uszkodzona.
- Ogniwa baterii są litowo-jonowe. Nie wyrzucaj akumulatora z odpadami domowymi, nie wrzucaj do ognia lub wody. Zużyte akumulatory należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

#### 4.7 Wskazówki bezpieczeństwa dla ładowarki (dostępne osobno)

- Przed użyciem ładowarki przeczytaj wszystkie instrukcje i ostrzeżenia na ładowarce i produkcie korzystającym z akumulatora.
- Wtyczka ładowarki musi pasować do zasilania. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Niezmodyfikowane wtyczki i dopasowanie gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Ładowarka może być używana wyłącznie z zalecanym przez producenta akumulatorem. Ładowanie innych akumulatorów może spowodować wybuch, obrażenia ciała lub szkody materialne.
- Nie ładuj po sobie więcej niż 2 (dwa) akumulatory bez pozwolenia ładowarce na ostygnięcie.
- Po naładowaniu wyciągnij wtyczkę i wyjmij akumulator z ładowarki. Nie zostawiaj go w ładowarce.
- Nigdy nie noś ładowarki za przewód zasilający. Nie ciągnij za przewód zasilający, aby pociągnąć wyjmij wtyczkę.
- Trzymaj przewód zasilający z dala od gorąca, olejów i ostrych krawędzi.
- Upewnij się, że przewód jest umieszczony w taki sposób, aby nie można było na niego nadepnąć, potknąć się lub w inny sposób narazić na uszkodzenia lub naprężenia.
- Nie próbuj ładować jednorazowych baterii.
- Przewód zasilający ładowarki nie może być wymieniony. Nie używaj ładowarki, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Nie wystawiaj ładowarki na działanie deszczu lub wilgoci.
- Nie otwieraj ładowarki. Wewnątrz nie ma części, które mogą być serwisowane przez klienta.

- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych w ładowarce.
- Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Akumulator nagrzewa się gdy jest używany przez długi czas. Pozwól mu ostygnąć przynajmniej 30 minut przed ładowaniem.
- Ładowarka i akumulator mogą się nagrzewać podczas ładowania. To całkiem normalne.
- Nie zakrywaj ładowarki akumulatora. Nie ładuj w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie ładuj ani nie używaj akumulatora w atmosferach wybuchowych, takich jak obecność łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Wkładanie lub wyjmowanie akumulatora z ładowarki może spowodować zapłon kurzu lub oparów.
- Akumulator musi być naładowany, gdy nie dostarcza narzędziu wystarczającej ilości mocy. Nie kontynuuj używania narzędzia gdy akumulator nie dostarcza już narzędziu wystarczającej mocy.
- Naładuj akumulator zgodnie z instrukcją.
- Akumulator można doładować w dowolnym momencie, nawet jeśli nie jest całkowicie rozładowany.
- Upewnij się, że zaciski ładowarki nie są zwarte przez żadne metalowe przedmioty, gdy przewód zasilający ładowarki jest podłączony. Odłącz przewód zasilający, gdy ładowarka nie jest używana. Wyciągnij wtyczkę przed czyszczeniem.
- Nigdy nie zanurzaj ładowarki w wodzie lub jakikolwiek innym płynie.
- Nigdy nie pozwól, aby do ładowarki dostała się woda - ryzyko porażenia prądem. Nie ładuj akumulatorów w gorących miejscach.
-  **OSTRZEŻENIE** Aby zapewnić maksymalną żywotność akumulatora, powinien być zawsze ładowany w temperaturze 18-24°C. Nie ładuj go w temperaturze poniżej 4°C lub wyższej niż 40°C, może to spowodować uszkodzenie akumulatora.

Za pomocą tych ładowarek można ładować następujące akumulatory.


Nr modelu ładowarki do akumulatora	Akumulator	
	Model	Volt
MC20, QC20	AK202	20 V, 2.0 Ah
	AK204	20 V, 4.0 Ah


- Tą ładowarką nie wolno ładować baterii nie przeznaczonych do wielokrotnego ładowania.

## 5. Montaż

Nie uruchamiaj silnika przycinarki, dopóki urządzenie nie zostanie odpowiednio przygotowane. Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje.

Nie instaluj ostrza innego rozmiaru niż zalecany dla Twojego modelu.

 **OSTRZEŻENIE** Przed włożeniem lub wyjęciem akumulatora zawsze upewnij się, że wyłącznik przycinarki jest WYŁĄCZONY.

 **OSTRZEŻENIE** Zawsze sprawdzaj, czy akumulator został zdjęty, a wyłącznik został WYŁĄCZONY, przed sprawdzeniem, regulacją lub konserwacją jakiegokolwiek innej części przycinarki

**OSTRZEŻENIE**

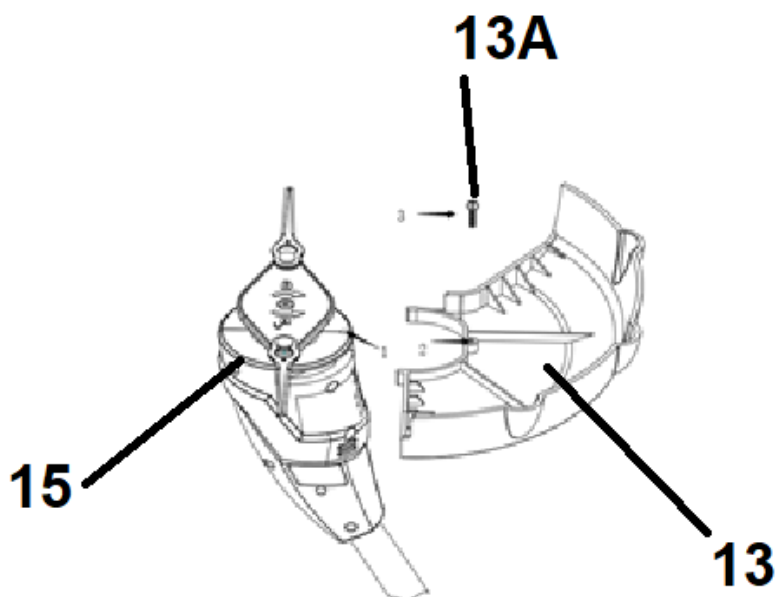
Przeczytaj, zrozum i postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi ładowarki akumulatora.

**5.1 Montaż osłony głowicy**

**OSTRZEŻENIE** Osłona jest istotną częścią narzędzia i musi być **ZAWSZE** używana. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia przycinarki i obrażeń operatora. Osłona nie jest przymocowana fabrycznie do urządzenia aby uniknąć jej uszkodzeń i deformacji w transporcie.

Aby zamontować osłonę (Rys. 2, poz. 13)

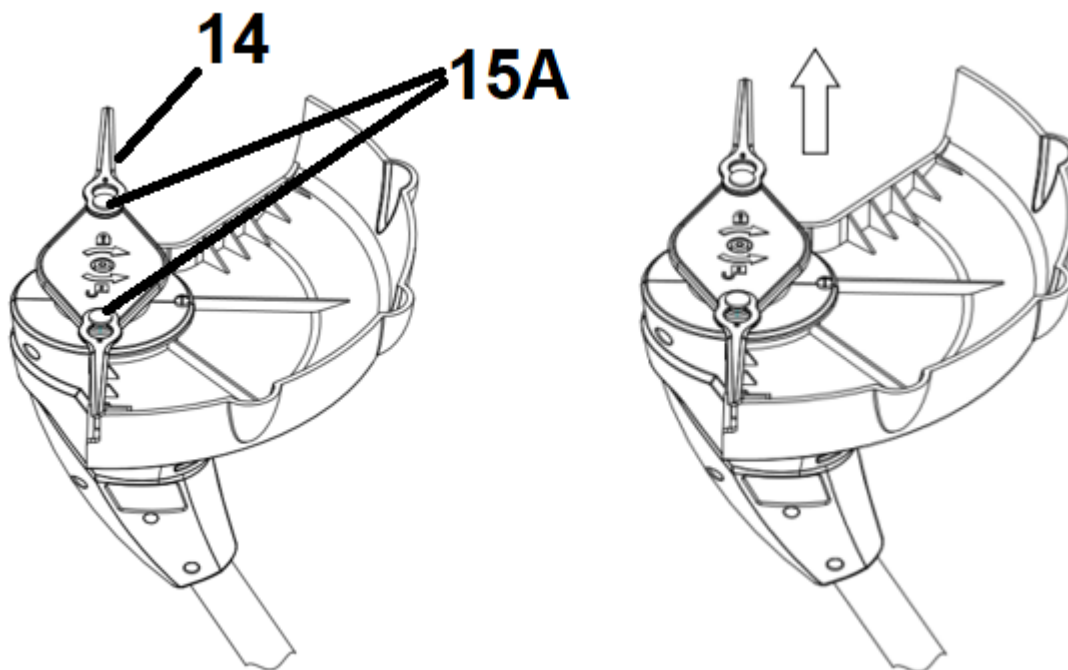
1. Wyrównaj osłonę z głowicą (Rys. 2, poz. 15), jak pokazano na Rys. 2.
2. Sprawdź zgodność otworów (czy śruba przejdzie przez osłonę i będzie mogła być dokręcona do głowicy)
3. Przykręć osłonę dołączoną śrubą (Rys. 2, poz. 13A), mocując osłonę na urządzeniu.



Rys. 2

**5.2 Montaż i demontaż ostrza**

Umieść szersze oczko ostrza tnącego (Rys. 3, poz. 14) na metalowym trzpieniu (Rys. 3, poz. 15A) i mocno pociągnij, aż ostrze zostanie całkowicie osadzone w miejscu mocowania. To samo wykonaj z drugim ostrzem.



Rys. 3

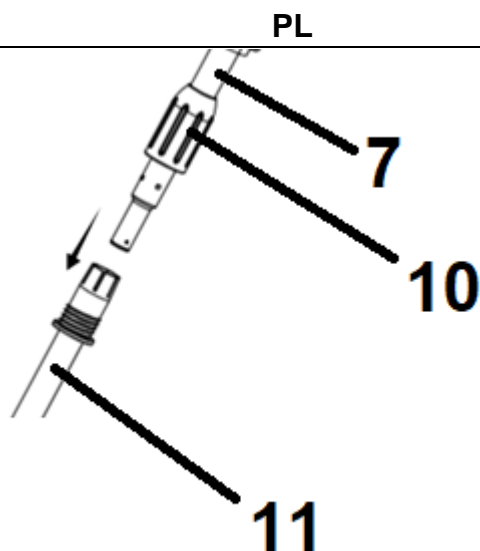
W celu demontażu ostrza czynność wykonaj w odwrotnej kolejności jak pokazuje strzałka na Rys. 4



Rys. 4

### 5.3 Montaż rury teleskopowej

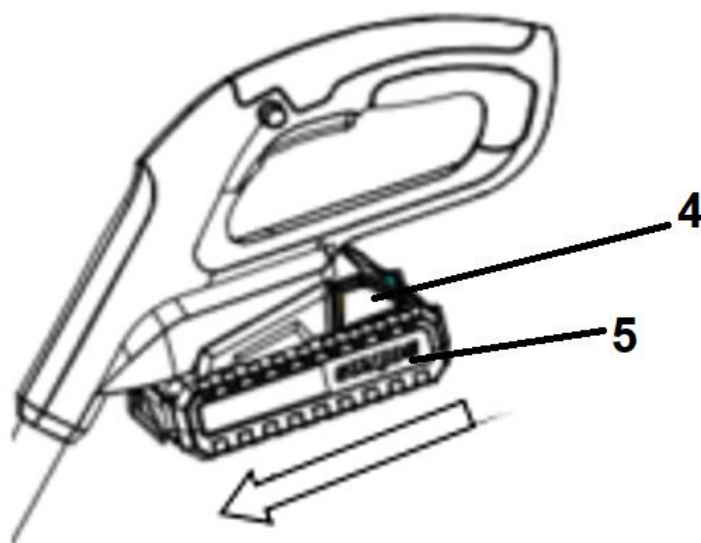
Umieść górną rurę teleskopową (Rys. 5, poz. 7) w dolnej rurze teleskopowej (Rys. 5, poz. 11) ustalając odpowiednią długość i dokręć plastikową nakrętkę (Rys. 5, poz. 10)



Rys. 5

#### 5.4 Instalowanie i wyjmowanie akumulatora (dostępnego osobno)

1. Trzymaj narzędzie i akumulator pewnie podczas instalowania lub wyjmowania akumulatora. Nieumiejętne trzymanie narzędzia i akumulatora może spowodować ześlizgnięcie się z rąk i uszkodzenie narzędzia i akumulatora oraz obrażenia ciała.
2. Zawsze wyłączaj narzędzie (Wyłącznik ON/OFF na pozycji OFF) przed instalacją lub demontażem akumulatora.
3. Aby wyjąć akumulator (Rys. 6, poz. 5), naciśnij przycisk zwalniający (Rys. 6, poz. 4) znajdujący się po obu stronach akumulatora i wyciągnij.
4. Aby zainstalować akumulator, wyrównaj występ na akumulatorze z rowkiem w obudowie i wsuń na miejsce. Zawsze wkładaj go do końca, aż zaskoczy na miejscu aż do kliknięcia. Jeśli nie, może przypadkowo wypaść z urządzenia, powodując obrażenia u Ciebie lub osób postronnych.



Rys. 6

**UWAGA:** Nie używaj siły podczas instalacji akumulatora. Jeśli akumulator nie wsuwa się łatwo, nie jest prawidłowo włożony.

**⚠ OSTRZEŻENIE** Przed włożeniem lub wyjęciem akumulatora sprawdź, czy wyłącznik znajduje się w pozycji OFF.

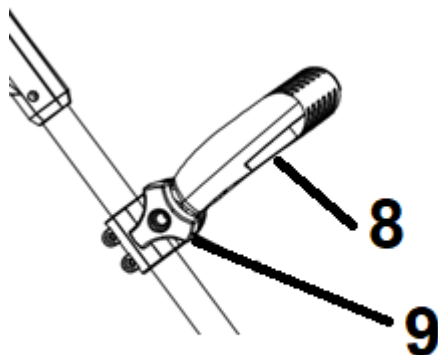
**⚠ OSTRZEŻENIE** Sprawdź, czy akumulator został wyjęty z urządzenia, a wyłącznik znajduje się w pozycji OFF przed kontrolą, regulacją lub konserwacją jakiegokolwiek części urządzenia.

**⚠ OSTRZEŻENIE** Przeczytaj, zrozum i postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w części zatytułowanej Procedura ładowania (instrukcja od ładowarki).

## 6. Praca z urządzeniem

### 6.1 Regulacja uchwytu pomocniczego

Uchwyt pomocniczy (Rys. 7, poz. 8) ma regulowaną wysokość i kąt. Aby wyregulować uchwyt, najpierw odkręć nakrętkę (Rys. 7, poz. 9). Ustaw uchwyt pomocniczy do żądanej pozycji i przesunij wspornik uchwytu na żadaną wysokość, dokręć nakrętkę blokującą w odpowiedniej pozycji.



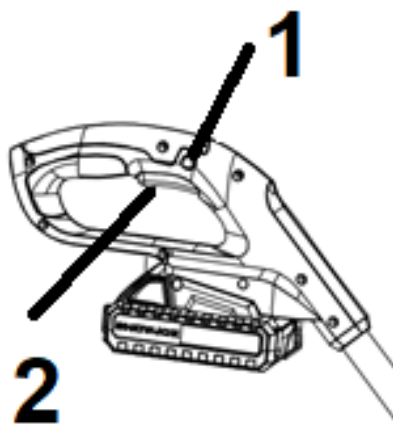
Rys. 7

### 6.2 Uruchomienie przycinarki

1. Przytrzymaj urządzenie prawą ręką na wyłączniku znajdującym się na uchwycie głównym, a lewą na uchwycie pomocniczym.

**⚠ OSTRZEŻENIE** Trzymaj mocno ręce obiema rękami podczas pracy.

2. Umieść urządzenie z boku ciała (z zachowaniem odstępu od silnika i daleko od ciała)
3. Aby uruchomić urządzenie naciśnij przycisk blokady wyłącznika (Rys. 8, poz. 1) a następnie wyłącznik ON/OFF (Rys. 8, poz. 2).
4. Aby zatrzymać urządzenie wystarczy że zwolnisz wyłącznik ON/ OFF (Rys. 8, poz. 2).



Rys. 8

**⚠ OSTRZEŻENIE** Nie ma potrzeby naciskania przycisku blokady bezpieczeństwa po naciśnięciu wyłącznika i uruchomieniu silnika. Przycisk blokady bezpieczeństwa jest urządzeniem zabezpieczającym przed przypadkowym uruchomieniem.

### 6.3 Zatrzymywanie silnika

Silnik zatrzyma się automatycznie po zwolnieniu wyłącznika. Przycisk blokady musi być wciśnięty, a wyłącznik przyciśnięty, aby ponownie uruchomić silnik.

**⚠ OSTRZEŻENIE** Ostrze zatrzymuje się krótko po wyłączeniu.

### 6.4 Bezpieczna praca z przycinarką

**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO** Jeśli cięcie przekracza Twoją wiedzę i możliwości - skontaktuj się z profesjonalistą. Twoje bezpieczeństwo jest najważniejsze.

Przestuduj technikę pracy z przycinarką. Informacje te są łatwo dostępne. Polecamy podjęcie odpowiedniego szkolenia.

1. Przygotuj urządzenie do bezpiecznej pracy.
2. Włącz urządzenie przed zbliżeniem się do powierzchni trawy, którą chcesz przyciąć.
3. Przycinaj trawę, przesuwając urządzenie w prawo i lewo ruchem posuwistym (Rys. 9).





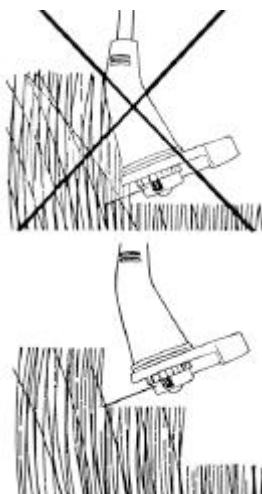
Rys. 9

- Przycinaj powoli, podczas przycinania przytrzymuj urządzenie w pozycji pochylonej o ok. 30 stopni do przodu (Rys.10).




Rys. 10


- Długą warstwę przycinaj kolejno od góry do dołu (Rys. 11).



Rys. 11

-  **OSTRZEŻENIE** Jeśli głowica uderzy mocno w inny obiekt zatrzymaj silnik, poczekaj, aż głowica


przestanie się obracać i sprawdź przycinarkę pod kątem ewentualnych szkód. Nie używaj dalej przycinarki jeśli jakieś jej elementy zostały uszkodzone.

7.  **OSTRZEŻENIE** Jeśli trawa bądź pnącza zaplączą się wokół głowicy/ ostrza zatrzymaj silnik, wyjmij akumulator, poczekaj, aż głowica przestanie się obracać i usuń trawę i pnącza.

 **OSTRZEŻENIE**

Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy ciągłej! Unikaj przeciążania przycinarki podczas pracy.

## 7. Konserwacja, czyszczenie, przechowywanie i zamawianie części zamiennych

 **OSTRZEŻENIE** Wyłącz przycinarkę i wyjmij akumulator z urządzenia przed serwisowaniem! Kontakt części ciała z obracającym się ostrzem grozi obrażeniami, kalectwem lub śmiercią!



Zleć prace, które nie są opisane w tej instrukcji, upoważnionej placówce serwisowej.

 **OSTRZEŻENIE**

Nie spryskuj przycinarki do trawy wodą. Nie myj jej węzłem z wodą, ani myjką ciśnieniową!

### 7.1 Czyszczenie i konserwacja

1. Utrzymuj urządzenie w czystości. Do czyszczenia stosuj szczotkę lub szmatkę, nie używaj żadnych środków do czyszczenia, ani rozpuszczalników.
2. Usuwać z przycinarki zaraz po zakończeniu pracy wszystkie resztki roślinne kawałkiem drewna lub plastiku, nie twardym narzędziem, które może uszkodzić urządzenie. Oczyszczyć szczególnie mechanizm tnący i osłonę ochronną.
3. Nie pozwól, by końcówki trawy i inne pozostałości roślinne wyschły - wtedy ciężiej je usunąć. Czystość wpływa bezpośrednio na jakość cięcia.
4. Przed każdym użyciem sprawdź przycinarkę pod kątem widocznych usterek, takich jak nieprzytwierdzone lub uszkodzone części. Regularnie sprawdzaj dokręcenie wszystkich śrub.
5. Sprawdzaj regularnie stan obudowy i urządzeń bezpieczeństwa (osłona głowicy). Wymień na nowe, jeśli zachodzi taka potrzeba.
6. Często sprawdzaj głowicę, by uzyskać optymalne cięcie. Tępe lub uszkodzone ostrze tnie gorzej; gdy wydajność cięcia maleje sprawdź stan ostrza.
7. Upewnij się, że silnik jest czysty i nie ma na nim pozostałości po cięciu. Dbaj o to, by szczeliny wentylacyjne były czyste (aby nie zatkała ich trawa).
8. Na zakończenie pracy wyjmij akumulator i sprawdź jego stan techniczny.
9. Po założeniu nowych ostrzy przywróć urządzenie do normalnego położenia roboczego przed włożeniem akumulatora.

## 7.2 Przechowywanie

1. Urządzenie przechowuj w suchym miejscu, zabezpieczonym przed pyłem i poza zasięgiem dzieci.
2. Przed ustawieniem urządzenia w zamkniętym pomieszczeniu wyjmij akumulator z urządzenia oraz poczekaj, aż ostygnie silnik.
3. Przechowuj urządzenie w temperaturze od 5°C do 25°C. Podczas przechowywania unikaj ekstremalnego zimna lub gorąca, aby nie dopuścić do zmniejszenia wydajności akumulatora.  
Nie przechowuj urządzenia i jego akumulatora przez dłuższy czas pod działaniem bezpośredniego światła słonecznego.
4. Starannie oczyść urządzenie i elementy wyposażenia, aby zapobiec powstaniu pleśni.
5. Nie kładź urządzenia na osłonie, najlepiej zawieś je na górnym uchwycie.
6. Nie zawijaj przycinarki w worki foliowe – może w nich powstać wilgoć i pleśń. Możesz włożyć przycinarki do oryginalnego bądź zastępczego kartonu.
7. Przed dłuższym okresem nieużywania urządzeniem wyjmij akumulator z urządzenia i całkowicie go naładuj.
8. Podczas dłuższego składowania sprawdzaj co ok. 1-2 miesiące poziom naładowania akumulatora i w razie potrzeby doładuj go

## 7.3 Przygotowanie do transportu

1. Oczyść przycinarkę z brudu i resztek trawy
2. Nie kładź urządzenia na osłonie.
3. Wyjmij akumulator.
4. Na czas transportu zabezpiecz przycinarkę przed przesuwaniem.
5. Włóż przycinarkę do oryginalnego bądź zastępczego kartonu.

## 7.4 Zamawianie części

Przy zamawianiu części zamiennych podaj następujące dane przycinarki z tabliczki znamionowej, umieszczonej na obudowie:

- Typ urządzenia
- Numer artykułu
- Numer identyfikacyjny

W celu przyspieszenia realizacji zamówienia podaj numer części zamiennej, którą potrzebujesz. Możesz również dostać zdjęcie uszkodzonego elementu na adres mailowy producenta: [czesci@krysiak.pl](mailto:czesci@krysiak.pl) – ułatwi to jednoznaczną identyfikację zwłaszcza w przypadku nieznamionowości numeru części.

Zamówienia części możesz dokonać również w autoryzowanych punktach serwisowych, których wykaz znajdziesz na stronie internetowej producenta: [www.krysiak.pl](http://www.krysiak.pl)



**OSTRZEŻENIE**

**UŻYWAJ TYLKO ORYGINALNYCH CZĘŚCI ZAMIENNYCH.**

**Części zamienne złej jakości mogą uszkodzić przycinarkę i skrócić jej żywotność.**

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wywołane przez urządzenie, jeżeli zostaną one wywołane z powodu nieprawidłowo wykonanej samodzielnej naprawy, zastosowania nieoryginalnych części zamiennych, względnie zastosowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

## 8. Gwarancja

Na niniejsze urządzenie obowiązuje 24-miesięczna gwarancja. W ramach gwarancji gwarant zapewnia kupującemu nieodpłatne usunięcie usterek w funkcjonowaniu urządzenia wynikających z jego wadliwości konstrukcyjnych i materiałowych. Niektóre części konstrukcyjne ulegające normalnemu zużyciu oraz szkody wywołane naturalnym zużyciem, przeciążeniem lub nieprawidłową obsługą, są wykluczone z zakresu gwarancji. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przestrzeganie podanych w instrukcji obsługi wskazówek dotyczących czyszczenia, konserwacji i napraw urządzenia. Próby samodzielnej naprawy urządzenia względnie jego rozebranie albo otwarcie obudowy silnika przez osoby nieupoważnione, powodują wygaśnięcie gwarancji.

Warunkiem skorzystania ze świadczenia gwarancyjnego jest przekazanie nierozmontowanego urządzenia wraz z dowodem zakupu naszemu centrum serwisowemu lub sprzedawcy. Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 30 dni, licząc od dnia dostarczenia urządzenia przez Użytkownika.

W przypadku reklamacji gwarancyjnej lub zlecenia naprawy należy dostarczyć oczyszczone urządzenie wraz z informacją o usterce pod adres naszego punktu serwisowego. W celu ustalenia wskazówek dotyczących nadania przesyłki należy skontaktować się z gwarantem.

Utylizację Twojego urządzenia przeprowadzimy bezpłatnie.

Naprawy nie objęte gwarancją można zlecać odpłatnie naszemu centrum serwisowemu.

## 9. Usuwanie odpadów i recykling

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/ gminy. Użytkownik urządzenia zgodnie z przepisami o ochronie środowiska zobowiązany jest do prowadzenia prawidłowej gospodarki odpadami uzgodnionej zgodnie z przepisami krajowymi. Przekaż niepotrzebne urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji. Odpowiednio usuń urządzenie z wyjętym akumulatorem. Urządzeń nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddaj zużyte urządzenie w punkcie recyklingu.

Użyte w produkcji elementy z tworzyw sztucznych, metalu itp można od siebie oddzielić i poddać wybiórczej utylizacji. Zwróć się o poradę do naszego centrum serwisowego.

Ładowarek i akumulatorów również nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddaj ładowarkę i akumulator do odpowiedniego punktu utylizacji odpadów. Nie wyrzucaj ich do śmieci domowych, nie wrzucaj ich do ognia (niebezpieczeństwo wybuchu) ani wody. Usuwać tylko rozładowane akumulatory. Zalecamy zaklejenie biegunów taśmą w celu wyeliminowania niebezpieczeństwa zwarcia. Nie otwieraj urządzenia ani akumulatora. Uszkodzone akumulatory mogą być szkodliwe dla środowiska i Twojego zdrowia, jeżeli

wydostaną się z nich trujące pary lub ciecze. Oddaj urządzenie do punktu zbiórki zużytych baterii, gdzie zostanie zapewniona jego przepisowa utylizacja. Zwróć się po poradę do lokalnego zakładu oczyszczania albo do naszego centrum serwisowego.

Przekaż zebrany materiał do kompostowania, nie wyrzucaj go do kontenera na śmieci.

Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

Utylizację przesłanych nam uszkodzonych urządzeń przeprowadzamy bezpłatnie.

## 10. Ryzyko resztkowe

Mimo tego iż producent ponosi odpowiedzialność za konstrukcję przycinarki eliminującą niebezpieczeństwo, pewne elementy ryzyka są podczas pracy nie do uniknięcia:

- odrzucenie ciętego przedmiotu;
- odrzucenie ukrytego przedmiotu;
- uszkodzenie słuchu w przypadku długotrwałej pracy bez ochraniaczy;
- uszkodzenie wzroku i twarzy przez odpryskujące elementy obrabianego materiału;
- uszkodzenie płuc przy używaniu bez maski przeciwpyłowej;
- pochwycenie i wplątanie odzieży w ruchome części;
- pęknięcie ostrza;
- dotknięcie nieosłoniętą dłonią obracającego się ostrza;
- oparzenia i skaleczenia przy wymianie ostrza;
- urazy wibracyjne, jeśli narzędzie jest używane przez długi czas lub nie jest właściwie obsługiwane i utrzymywane.
- przy dłuższym użytkowaniu wibracje mogą powodować problemy z krążeniem w dłoniach. Utrzymuj swoje ciało, a zwłaszcza twoje ręce ciepłe. Noś rękawiczki. Natychmiast przerwij pracę i szukaj pomocy medycznej, jeśli wystąpi drętwienie, swędzenie, mrowienie, ból, jeśli Twoja skóra zmienia kolor lub tracisz wrażliwość palców, dłoni lub nadgarstków. Jesteś bardziej zagrożony w przypadku pracy w niższym zakresie temperatury otoczenia.

### Ocena ryzyka resztkowego

W przypadku przestrzegania wskazówek znajdujących się w niniejszej instrukcji zagrożenie resztkowe podczas użytkowania przycinarki jest ograniczone. Niestosowanie się do zasad tu opisanych zwiększa ryzyko resztkowe.

## 11. Rozwiązywanie problemów

<b>ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW</b>		
<b>PROBLEM</b>	<b>PRZYCZYNA</b>	<b>ŚRODEK ZARDCZY</b>
Silnik nie uruchamia się	Przycisk blokady Włącznika nie został wciśnięty.	Naciśnij blokadę włącznika.
	Akumulator nie jest poprawnie włożony.	Sprawdź jak włożony jest akumulator.
Niska wydajność cięcia.	Tępe ostrze	Wymień ostrze
	Akumulator rozładowany	Naładuj akumulator
Nadmierne wibracje/ hałas	Zanieczyszczona głowica	Wyczyść obszar wkoło głowicy
	Uszkodzone ostrze	Wymień ostrze
	Maszyna uszkodzona	Udaj się do autoryzowanego serwisu
Trawa oplata się wkoło elementu tnącego	Zbyt wysoka trawa	Tnij trawę stopniowo etapami od góry

## 12. Rysunek złożeniowy

